

There was a good deal of debate about this policy during the winter and in order to overcome some of the difficulties, the Commission acceded to requests from the general public and from Québec officials and removed its restrictions from the part of Gatineau Park west of the Eardley-Masham road. This is the area around Lac Lapêche where the Government of Québec owns much of the land.

6. Pineview Golf Course

Because the rent and other provisions of the lease for the Pineview Golf Course continued to be in arrears, the Commission instructed the bailiff to take over the property on behalf of the Commission in September 1970.

The tenant appealed the case to the Court and was permitted to retain his lease on the payment of the amounts in arrears.

7. City Hall — Hull

When the City of Hull suffered a disastrous fire in the City Hall late in 1970, the Commission was able to assist by turning over the Motel Fontaine Bleu, at a nominal rent, as temporary office space. The Commission also replaced the bulk of the City's assessment records from the computer based data bank.

8. Canal Skating Rink

Various unsuccessful attempts have been made in recent years to clear the ice on the Rideau Canal for skating. The Commission decided to make a new attempt to do this using its experienced outdoor crews and light equipment. In January 1971 a skating rink was established on the Canal between the Mackenzie King and Laurier bridges near the National Arts Centre. It was then extended as a 20 foot wide skating track on the surface of the canal ice to Dow's Lake, a distance of about 3 miles. At the rink between the bridges, lighting and music were supplied to increase the enjoyment of skating in the evening. Despite the heavy snow and many hours of overtime, the N.C.C. crews managed to keep the skating area cleared.

This action proved to be enormously popular and a delightful outdoor activity for thousands of people including both residents and winter visitors to the Capital. It was one of the best examples of the use of existing resources to improve the quality of life in the Capital.

Cette décision a suscité de nombreux débats au cours de l'hiver et, pour aplanir certaines difficultés, la Commission a accédé aux demandes du grand public et du gouvernement du Québec, levant l'interdiction en ce qui concerne la partie du parc de la Gatineau située à l'ouest de la route Eardley-Masham. Il s'agit de la région entourant le lac Lapêche, qui appartient en grande partie au gouvernement du Québec.

6. Club de golf Pineview

Les clauses touchant le loyer et autres questions n'étant pas respectées, la Commission a prévenu l'huissier de saisir la propriété du club de golf Pineview, en son nom, au mois de septembre 1970.

Le locataire a interjeté appel et reçu l'autorisation de conserver son bail contre paiement des arrérages.

7. Hôtel de ville — Hull

Quand l'Hôtel de ville de Hull a été la proie des flammes vers la fin de 1970, la Commission s'est portée au secours de la ville en lui louant à prix nominal le motel Fontaine Bleue pour y loger des bureaux temporaires. La Commission a également remplacé l'ensemble des dossiers d'évaluation de la ville grâce à sa banque mécanographique de données.

8. Patinoire du Canal

Au cours des dernières années, on a souvent essayé, sans succès, de déblayer la glace sur le canal Rideau pour en faire une patinoire. La Commission a décidé de reprendre ce projet, utilisant ses équipes de travailleurs expérimentés et son outillage léger. En janvier 1971, une patinoire était inaugurée sur le Canal entre les ponts Mackenzie et Laurier, près du Centre national des arts. On y a ajouté une piste de patinage de vingt pieds de large et d'environ trois milles de long qui se rendait jusqu'au Lac Dow. Sur les lieux, entre les deux ponts, éclairage et musique ajoutaient au plaisir de patiner, surtout le soir. Malgré la neige et les nombreuses heures supplémentaires, les équipes de la CCN ont très bien entretenu la patinoire.

Cette activité a remporté un énorme succès auprès de milliers de citoyens et de visiteurs. Il s'agit d'un des plus ingénieux exemples d'utilisation de ressources actuelles à des fins récréatives.

responsible to the Secretary of the Commission. Included were administrative and secretarial support services for the Commission and Executive Committee, general administrative support services for the staff organization, purchasing, the library, and publications and printing services.

An important function of this Division is to maintain effective communications both internally and externally and to make available information required for management decisions by collecting, analyzing and disseminating essential data on Commission Program Activities.

A Priority Resources Co-ordination Committee was formed under the chairmanship of the General Manager. This committee became responsible for the final analysis of program activities and for co-ordinating the allocation of Commission manpower and financial resources in terms of Commission priorities. It is also responsible for recommending to the Chairman any priority changes which may be required to improve effectiveness in achievement of the Commission's goals.

Personnel

3.1 Manpower

The total manpower expenditure of the Commission was 791 man-years, an increase of 12.3% over that of the previous year. The government's special program to activate labour-intensive projects, the heavy snowfall and the undertaking of new projects such as the Rideau Canal skating rink contributed to this increase. In Gatineau Park, 160 winter jobs for local residents allowed the accomplishment of much useful work. During the summer, 136 students were employed on projects throughout the National Capital Region.

3.2 Development

The Commission continued to stress the importance of developing its capacity to function in both official languages in order to serve the two main cultural interests. A functioning francophone planning unit was officially designated as the planning directorate — Québec. Throughout the Commission, vacancies were filled after rigorous consideration of the language requirements and language training was accelerated to include a total of 48 employees — mostly in French training.

The table below indicates by occupational category, the percentage of Commission staff considered bilingual at 31 March, 1971 as compared to the objectives set for 1975 by the Treasury Board. The NCC training program is designed to exceed these objectives in all categories.

2. Services administratifs

Au cours de l'année, la création d'une Division de l'administration a permis de regrouper la plus grande partie des services administratifs sous la gouverne d'un directeur, responsable auprès du secrétaire de la Commission. Cette division comprend les services de soutien administratif de la Commission et du comité exécutif, les services généraux de soutien administratif de l'ensemble de l'organisme, les services de l'achat, de la bibliothèque, des publications et de l'imprimerie.

Cette division est chargée entre autres de maintenir des contacts efficaces au sein de l'organisme et avec le public et de recueillir, analyser et diffuser les données essentielles se rapportant aux programmes-activités de la Commission afin de faciliter la prise de décisions administratives.

On a également établi un comité de coordination des priorités en matière de ressources sous la présidence du directeur général. Ce comité est chargé de l'analyse définitive des programmes-activités ainsi que de la coordination de la dotation en personnel et de l'attribution des crédits en fonction des priorités de la Commission. Il s'occupe aussi de formuler des recommandations au président sur toute modification à l'ordre des priorités susceptible d'aider la Commission à atteindre ses objectifs d'une manière plus efficace.

3. Personnel

3.1 Main-d'oeuvre

Les dépenses totales affectées à la main-d'oeuvre ont représenté 791 années-hommes, soit une augmentation de 12.3 p. 100 sur l'année précédente. Le programme spécial du gouvernement visant à amorcer des projets qui font appel à une main d'oeuvre nombreuse, les fortes chutes de neige et la mise en oeuvre de nouveaux projets, comme la patinoire du canal Rideau, ont contribué à cette augmentation. Dans le parc de la Gatineau, l'embauchage pour la durée de l'hiver de 160 habitants de l'endroit a permis d'abattre une somme considérable de travail. Au cours de l'été, la Commission a employé 136 étudiants à divers travaux un peu partout dans la région de la Capitale nationale.

3.2 Perfectionnement

La Commission a continué de mettre l'accent sur l'importance de donner à son administration un caractère pleinement bilingue afin de mieux servir les intérêts des deux principales cultures officielles. Une unité francophone active a reçu l'appellation de Service de la planification-Québec. On a rigoureusement tenu compte des exigences linguistiques au moment de combler les

Statement I

Etat I

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Statement of Operating Expenditures
for the year ended March 31, 1971
(with comparative figures for the year
ended March 31, 1970)

Etat des dépenses d'exploitation pour
l'année terminée le 31 mars 1971
(avec chiffres correspondants pour l'année
terminée le 31 mars 1970)

	<u>1971</u>	<u>1970</u>	
Expense			Dépenses
Administration			Administration
Management and general services	\$ 1,194,234	\$ 1,166,124	Direction et soutien administratif
Planning and design	1,149,437	1,335,058	Plans et devis
Operations and maintenance	1,418,042	1,390,308	Exploitation et entretien
Office equipment	78,502	265,081	Matériel de bureau
	<u>3,840,215</u>	<u>4,156,571</u>	
Operations and maintenance			Exploitation et entretien
Government grounds	1,951,778	1,068,142	Terrains de l'Etat
Parks and parkways, etc.	1,864,835	1,739,528	Parcs et promenades, etc.
Gatineau Park	926,982	358,786	Parc de la Gatineau
Machinery and equipment	331,716	205,062	Machinerie et outillage
	<u>5,075,311</u>	<u>3,371,518</u>	
Grants in lieu of municipal taxes			Subventions tenant lieu de taxes aux municipalités locales
Leased properties	751,513	496,277	Propriétés louées
Other properties	318,332	584,822	Autres propriétés
	<u>1,069,845</u>	<u>1,081,099</u>	
Interest on loans	3,369,127	3,448,573	Intérêt sur emprunts
	<u>13,354,498</u>	<u>12,057,761</u>	
Revenue			Revenus
Property rental, after deducting direct costs exclusive of grants in lieu of municipal taxes on leased properties	1,349,593	1,097,511	Loyers, une fois déduits les frais directs à l'exclusion des subventions tenant lieu de taxes aux municipalités pour propriétés louées
Bank interest	379,592	376,463	Intérêts sur les dépôts en banque
Expenditure recoveries and miscellaneous revenues	328,852	336,978	Dépenses recouvrées et revenus divers
	<u>2,058,037</u>	<u>1,810,952</u>	
Net operating expenditures	\$ 11,296,461	\$ 10,246,809	Dépenses nettes d'exploitation
Parliamentary appropriations	\$ 11,300,000	\$ 10,700,000	Crédits du Parlement
Unexpended balance refundable to Canada	(3,539)	(453,191)	Solde non dépensé à rembourser au Canada
	<u>\$ 11,296,461</u>	<u>\$ 10,246,809</u>	

Note - Expense includes \$53,575 in 1971
(\$52,951 in 1970) paid as
remuneration to Commissioners.

Note - Les dépenses comprennent \$53,575 en 1971
(\$52,951 en 1970) versés aux commissaires
pour leurs services.

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Statement of National Capital Fund
for the year ended March 31, 1971
(with comparative figures for the year
ended March 31, 1970)

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Etat de la Caisse de la Capitale nationale
pour l'année terminée le 31 mars 1971
(avec chiffres correspondants pour l'année
terminée le 31 mars 1970)

	1971	1970	
Balance at beginning of year			Solde au commencement de l'année
In the Consolidated Revenue Fund	\$ 11,800,000	\$ 3,750,000	Au Fonds du revenu consolidé
In cash	1,728,242	5,417,834	En caisse
	13,528,242	9,167,834	
Parliamentary appropriation	17,100,000	13,800,000	Crédit du Parlement
Proceeds from sale of property	95,268	229,843	Revenus de ventes de biens-fonds
Adjustment to prior year sales	(152,729)	-	Redressement aux ventes de l'année précédente
Recoveries of expenditures	416,415	-	Dépenses recouvrées
	30,987,196	23,197,677	
Less			Moins
Applied to the repayment of loans (Statement III)	7,564,813	3,798,244	Affecté au remboursement de prêts (Etat III)
	23,422,383	19,399,433	
Expenditures			Dépenses
Capital outlays, per Statement II(a)	3,735,545	2,880,821	Immobilisations, d'après l'état II(a)
Contributions, assistance to municipalities and other expenditures, per Statement II(b)	2,743,888	2,990,370	Contributions, aide aux municipalités, et autres dépenses, d'après l'état II(b)
	6,479,433	5,871,191	
Balance at end of year			Solde à la fin de l'année
In the Consolidated Revenue Fund	13,500,000	11,800,000	Au Fonds du revenu consolidé
In cash	3,442,950	1,728,242	En caisse
	\$ 16,942,950	\$ 13,528,242	

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Statement of National Capital Fund
Capital Outlays
for the year ended March 31, 1971
(with comparative figures for the year
ended March 31, 1970)

	1971	1970
Property acquired		
Gatineau Park	\$ 325,818	\$ 305,284
Voyageur Parkway	314,456	-
Eastern Parkway	60,125	-
Lands received from railway companies	46,781	-
Colonel By Drive	26,145	-
Queensway	17,266	-
Ottawa River and Western parkways	16,606	-
Miscellaneous - Quebec	189,865	-
Miscellaneous - Ontario	44,762	-
	<u>1,041,824</u>	<u>305,284</u>

Note: In prior years the acquisition of properties, other than those in Gatineau Park, was financed out of loans (\$4,179,502 in 1970)

Construction and improvements

Parkways - Ontario	681,396	87,468
Airport Parkway	151,359	130,525
Ottawa River Parkway	167,199	134,511
Western Parkway	78,482	66,264
Colonel By Drive	72,349	10,175
Queen Elizabeth Drive	46,550	413,371
Miscellaneous parkways		
Parkways - Quebec	75,359	80,777
Gatineau Parkway	75,826	70,069
Voyageur Parkway	-	36,759
Miscellaneous parkways		
Parks - Ontario	147,943	150,695
Parks - Quebec	440,816	60,889
Gatineau Park	74,984	6,600
Miscellaneous parks		
Bridges and approaches	2,987	-
Buildings	159,750	514,634
LeBreton Flats	65,416	330,251
Greenbelt properties	120,239	214,781
Rented properties	195,389	142,838
Historic sites	137,395	97,359
Industrial sites	282	6,887
Miscellaneous	-	20,684
	<u>2,693,721</u>	<u>2,575,537</u>

\$ 3,735,545 \$ 2,880,821

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Etat de la Caisse de la Capitale nationale
Dépenses d'immobilisation
pour l'année terminée le 31 mars 1971
(avec chiffres correspondants pour l'année
terminée le 31 mars 1970)

Biens-fonds acquis
Parc de la Gatineau
Promenade des Voyageurs
Promenade de l'Est
Terrains reçus des compagnies ferroviaires
Promenade du Colonel By
Queensway
Promenades de la rivière Outaouais et de l'Ouest
Divers - Québec
- Ontario

Note: Au cours des années passées l'acquisition de propriétés, sauf pour le parc de la Gatineau, était financée au moyen d'emprunts (\$4,179,502 en 1970)

Construction et travaux d'amélioration

Promenades - Ontario
Promenade de l'Aéroport
Promenade de la rivière Outaouais
Promenade de l'Ouest
Promenade du Colonel By
Promenade de la Reine Elizabeth
Promenades diverses
Promenades - Québec
Promenade de la Gatineau
Promenade des Voyageurs
Promenades diverses
Parcs - Ontario
Parcs - Québec
Parc de la Gatineau
Parcs divers
Ponts et approches
Bâtiments
LeBreton Flats
Terres de la ceinture de verdure
Propriétés louées
Propriétés historiques
Emplacements industriels
Divers

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Statement of National Capital Fund -
Contributions, assistance to municipalities
and other expenditures
for the year ended March 31, 1971
(with comparative figures for the year
ended March 31, 1970)

	1971	1970
Contribution towards cost of filtration plant in Hull	\$ 1,152,783	\$ -
Rehabilitation of Champlain Bridge	307,910	1,195,326
Railway relocation	271,361	768,631
Contribution towards cost of sewers and water mains - Hull	214,199	-
Dutch Elm disease control	200,489	260,558
Contribution towards cost of the Portage Bridge	145,733	-
Contribution towards cost of consolidation survey	94,684	-
Contribution towards cost of construc- tion of Queensway - landscaping	80,011	27,608
Rehabilitation of Laurier Bridge - Ottawa	59,854	-
Contribution towards cost of placing wires underground - Ottawa	55,913	24,844
Aerial mapping	40,352	102,419
Integrated survey control	27,563	20,597
Landscaping Macdonald-Cartier Bridge approaches	20,011	29,677
Contribution to historical societies	19,006	32,900
Contribution towards cost of bus-stop shelters	17,727	-
Contribution towards cost of sewers and sewage disposal plant - Quebec area	15,000	-
Miscellaneous studies	10,588	134,001
Rehabilitation of Confederation Square area, Ottawa	10,018	74,232
Rehabilitation of Wellington Street area - Ottawa	686	-
Projects for which there was no expenditure in 1971	-	319,577
	<u>\$ 2,743,888</u>	<u>\$ 2,990,370</u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Etat de la Caisse de la Capitale nationale -
Contributions, aide aux municipalités,
et autres dépenses
pour l'année terminée le 31 mars 1971
(avec chiffres correspondants pour l'année
terminée le 31 mars 1970)

Contribution au coût de la construction d'une usine de filtration à Hull	
Restauration du pont Champlain	
Réaménagement des voies ferrées	
Contribution au coût d'installation d'un réseau d'égouts et de conduites principales d'eau - Hull	
Traitement de la maladie hollandaise de l'orme	
Contribution au coût de construction du pont du Portage	
Contribution au coût de consolidation de levées	
Contribution à la construction du Queensway - aménagement paysager	
Restauration du pont Laurier - Ottawa	
Contribution au coût de l'enfouissement de fils électriques - Ottawa	
Cartographie régionale	
Arpentage intégré	
Aménagement des approches du pont Macdonald-Cartier	
Contribution aux sociétés historiques	
Contribution au coût d'abris pour les usagers de l'autobus	
Contribution au coût d'un réseau d'égouts et d'une usine d'épuration - région Québécoise	
Etudes diverses	
Restauration de la Place de la Confédération, Ottawa	
Restauration des environs de la rue Wellington - Ottawa	
Projets à l'égard desquels aucune dépense n'a été effectuée en 1971	

Statement III

Etat III

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Statement of Loans from Canada
for the Acquisition of Property
for the year ended March 31, 1971
(with comparative figures for the year
ended March 31, 1970 and cumulative
figures from inception to March 31, 1971)

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Etat des prêts par le Canada
à l'égard de l'acquisition de propriétés
pour l'année terminée le 31 mars 1971
(avec chiffres correspondants pour l'année
terminée le 31 mars 1970 et chiffres cumulatifs
depuis l'origine jusqu'au 31 mars 1971)

	1971	1970	From inception De l'origine 1957 to/à 1971	
Property in the Greenbelt				Propriétés dans la ceinture de verdure
Funds on hand at beginning of year	\$ 552,939	\$ 739,322		Fonds disponibles au début de l'année
Loans received	1,000,000	200,000	\$ 44,182,434	Emprunts
Property sold	365,909	449,157	6,101,747	Vente de propriétés
	1,918,848	1,388,479	50,284,181	
Property acquired	553,627	386,383	43,183,122	Acquisition de propriétés
Loans repaid	365,909	449,157	6,101,747	Remboursement de prêts
	919,536	835,540	49,284,869	
Funds on hand at end of year	999,312	552,939	999,312	Fonds disponibles à la fin de l'année
Property other than Greenbelt				Propriétés en dehors de la ceinture de verdure
Funds on hand at beginning of year	2,314,919	1,258,062		Fonds disponibles au début de l'année
Loans received	2,000,000	5,300,000	60,267,566	Emprunts
Property sold	717,229	867	8,567,234	Vente de propriétés
Provided by the National Capital Fund to repay loans (Statement II)	7,564,813	3,798,244	28,300,821	Fourni par la Caisse de la Capitale nationale pour rem- boursement de prêts (Etat II)
	12,596,961	10,357,173	97,135,621	
Property acquired	2,012,962	4,243,143	57,965,609	Acquisition de propriétés
Loans repaid	8,282,042	3,799,111	36,868,055	Remboursement de prêts
	10,295,004	8,042,254	94,833,664	
Funds on hand at end of year	2,301,957	2,314,919	2,301,957	Fonds disponibles à la fin de l'année
Total funds on hand at end of year	\$ 3,301,269	\$ 2,867,858	\$ 3,301,269	Total des fonds disponibles à la fin de l'année
Total loans from Canada at end of year				Total des prêts par le Canada à la fin de l'année
Greenbelt			\$ 38,080,687	Ceinture de verdure
Other than Greenbelt			23,399,511	En dehors de la ceinture de verdure
			\$ 61,480,198	

Statement IV

Etat IV

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Statement of Proprietary Interest
for the year ended March 31, 1971
(with comparative figures for the year
ended March 31, 1970)

Etat de la part de propriétaire
pour l'année terminée le 31 mars 1971
(avec chiffres correspondants pour l'année
terminée le 31 mars 1970)

	1971	1970	
Balance at beginning of year	\$ 94,033,499	\$ 87,247,938	Solde au début de l'année
Add			Plus
Operating equipment (Statement I)	331,716	205,062	Machinerie et outillage (Etat I)
Office equipment (Statement I)	78,502	265,081	Matériel de bureau (Etat I)
Capital outlays (Statement II)	3,735,545	2,880,821	Dépenses pour immobilisations (Etat II)
Repayment of loans (Statement II)	7,564,813	3,798,244	Remboursement de prêts (Etat II)
Adjustment to capitalization of certain works in prior years	27,495	-	Redressement à la capitalisation de certains travaux au cours des années précédentes
	105,771,570	94,397,146	
Deduct			Moins
Loss on disposal of motor vehicles and equipment	74,046	58,800	Perte subie lors de la vente de véhicules automobiles et d'équipement
Railway lines and structures - value of assets written off	-	184,699	Voies ferrées et installations - redressement de la valeur des biens
Queensway - Right-of-way from the western city limits to the Rideau Canal, transferred to the City of Ottawa per agreement - amount written off less recoveries, etc.	-	(79,012)	Queensway - Emprise du Queensway, des limites ouest de la ville, jusqu'au Canal Rideau cédée à la ville d'Ottawa, tel que convenu - montant redressé moins recouvre- ment, etc.
Value of other assets written off	-	36,911	Redressement de la valeur d'autres biens
Decrease in inventories of nursery stock, maintenance supplies, etc.	35,985	(67,594)	Diminution du stock de pépinières, de matériel d'entretien, etc.
Sale of property Current year (Statement II)	95,268	229,843	Vente de biens-fonds Année courante (Etat II)
Prior year adjustments (Statement II)			Redressements aux années précédentes (Etat II)
Sale of property	(152,729)	-	Vente de biens-fonds
Recoveries of expenditure	416,415	-	Dépenses recouvrées
	468,985	363,647	
Balance at end of year	\$ 105,302,585	\$ 94,033,499	Solde à la fin de l'année

Schedule "A"

Annexe "A"

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Capital Assets as at March 31, 1971
(with comparative figures as at March 31, 1970)

Immobilisation au 31 mars 1971
(avec chiffres correspondants au 31 mars 1970)

	1971	1970	
Property			Biens-fonds
Greenbelt in the townships of Gloucester and Nepean	\$ 37,081,374	\$ 36,893,657	Ceinture de verdure dans les town- ships de Gloucester et de Nepean
Parks, parkways, etc.	33,422,984	32,827,049	Parcs, promenades, etc.
Land received from railway companies	19,288,496	19,217,416	Terrains reçus des compagnies ferroviaires
LeBreton Flats	14,502,780	14,501,750	LeBreton Flats
Gatineau Park	7,360,944	7,032,051	Parc de la Gatineau
Downtown Hull	3,606,448	2,187,438	Hull - Centre-ville
Approaches to Macdonald- Cartier Bridge	2,868,898	2,803,509	Approches du pont Macdonald- Cartier
Queensway	1,685,580	1,693,773	Queensway
Mackenzie King Bridge	270,963	270,963	Pont Mackenzie King
Industrial sites	253,257	303,888	Emplacements industriels
Historical properties	3,157	3,157	Lieux historiques
Leases and licences of occupation	1	1	Baux et permis d'occupation
	120,344,882	117,734,652	
Parkways - Ontario			Promenades - Ontario
Ottawa River Parkway	9,274,121	9,122,762	Promenade de la rivière Outaouais
Western Parkway	2,193,167	2,025,968	Promenade de l'Ouest
Colonel By Drive	2,280,180	2,201,698	Promenade du Colonel By
Queen Elizabeth Drive	1,083,753	1,011,404	Promenade de la Reine Elizabeth
Airport Parkway	922,901	241,505	Promenade de l'Aéroport
Other parkways	2,298,691	2,668,556	Autres promenades
Parkways - Quebec			Promenades - Québec
Gatineau Parkway	6,079,281	6,003,922	Promenade de la Gatineau
Voyageur Parkway	234,134	158,309	Promenade des Voyageurs
Other parkways	758,785	758,785	Autres promenades
Parks - Ontario			Parcs - Ontario
Garden of the Provinces	566,484	566,484	Jardin des provinces
Vincent Massey and Hog's Back parks	406,217	406,217	Parcs Vincent Massey et Hog's Back
Other parks	1,883,924	1,735,981	Autres parcs
Parks - Quebec			Parcs - Québec
Gatineau Park	1,702,683	1,261,866	Parc de la Gatineau
Leamy Lake Park	409,414	406,336	Parc du lac Leamy
Other parks	660,308	588,403	Autres parcs
Bridges and approaches			Ponts et approches
Mackenzie King Bridge	1,351,548	1,351,548	Pont Mackenzie King
Champlain Bridge	769,864	769,864	Pont Champlain
Other bridges	210,738	207,750	Autres ponts

Schedule "A"
(Concluded)

Annexe "A"
(Fin)

Capital Assets as at March 31, 1971 (with comparative figures as at March 31, 1970)		Immobilisation au 31 mars 1971 (avec chiffres correspondants au 31 mars 1970)	
	1971	1970	
Buildings	\$ 3,106,993	\$ 2,947,243	Bâtiments
LeBreton Flats	1,402,387	1,336,971	LeBreton Flats
Greenbelt properties	1,031,803	911,564	Terres de la ceinture de verdure
Rented properties	579,072	383,684	Propriétés louées
Historic sites	902,929	765,534	Lieux historiques
Industrial sites	710,169	709,887	Emplacements industriels
	40,819,546	38,542,241	
Capital equipment			Biens mobiliers
Machinery and equipment	987,430	801,997	Machinerie et outillage
Motor vehicles	439,786	365,718	Véhicules automobiles
Office furniture	322,032	248,254	Ameublement de bureau
Office equipment	225,585	229,671	Matériel de bureau
	1,974,833	1,645,640	
	\$ 163,139,261	\$ 157,922,533	

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Summary of Expenditures
for the year ended March 31, 1971
(for details refer to the financial statements)

	<u>1971</u>	<u>1970</u>
<u>Summary of Expenditures</u>		
Expense of operation and maintenance, and general administration	\$ 9,985,371	\$ 8,609,188
Interest charges on outstanding loans from Canada	3,369,127	3,448,573
Total	<u>13,354,498</u>	<u>12,057,761</u>
National Capital Fund - Expenditures for improvement and development within the National Capital Region		
Capital outlays (excluding repayment of loans)	3,735,545	2,880,821
Other expenditures	<u>2,743,888</u> <u>6,479,433</u>	<u>2,990,370</u> <u>5,871,191</u>
Acquisition of property through loans provided by Canada for:		
Greenbelt	553,627	386,383
Other than Greenbelt	2,012,962	4,243,143
	<u>2,566,589</u>	<u>4,629,526</u>
<u>Total Gross Expenditures</u>	<u>22,400,520</u>	<u>22,558,478</u>
Less: Sales of property attributed to:		
National Capital Fund	95,268	229,843
Adjustment to prior year sales	(152,729)	-
Recoveries of expenditures	416,415	-
Loans - Greenbelt	365,909	449,157
Loans - Other than Greenbelt	717,229	867
	<u>1,442,092</u>	<u>679,867</u>
<u>Total net Expenditures</u>	<u>20,958,428</u>	<u>21,878,611</u>
These expenditures were financed by		
Parliamentary appropriations	24,981,753	19,686,401
Revenues of the Commission	2,058,037	1,810,952
Loans to the Commission	2,566,589	4,629,526
	<u>29,606,379</u>	<u>26,126,879</u>
Less: Loans repaid out of sales	1,083,138	450,024
Repayment of loans out of the National Capital Fund	7,564,813	3,798,244
	<u>8,647,951</u>	<u>4,248,268</u>
<u>Net Expenditures, as above</u>	<u>20,958,428</u>	<u>21,878,611</u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Sommaire des dépenses
pour l'année terminée le 31 mars 1971
(pour de plus amples détails,
voir les états financiers)

<u>Sommaire des dépenses</u>	
Frais d'exploitation et d'entretien, et de l'administration générale	
Intérêt sur le solde des prêts consentis par Canada	
Total	
Caisse de la Capitale nationale - Dépenses pour les travaux d'amélioration et d'aménagement dans la région de la Capitale nationale	
Dépenses pour immobilisations (remboursements de prêts non compris)	
Autres dépenses	
Acquisition de propriété au moyen de prêts consentis par Canada:	
Ceinture de verdure	
En dehors de la ceinture de verdure	
<u>Dépenses brutes totales</u>	
Moins: Ventes de propriétés imputées à:	
Caisse de la Capitale nationale	
Redressement - ventes des années précédentes	
Dépenses nettes totales	
Prêts - ceinture de verdure	
Prêts - en dehors de la ceinture de verdure	
<u>Dépenses nettes totales</u>	
Ces dépenses ont été assurées par:	
Crédits de Parlement	
Revenus de la Commission	
Prêts à la Commission	
Moins: Prêts remboursés par ventes de propriétés	
Remboursement de prêts à même la Caisse de la Capitale nationale	
<u>Dépenses nettes, comme ci-dessus</u>	